

Генеральная Ассамблея ВОИС

Сорок первая (21^я внеочередная) сессия
Женева, 1-9 октября 2012 года

ОТЧЕТЫ О ДРУГИХ КОМИТЕТАХ ВОИС

подготовлены Секретариатом

1. Настоящий документ содержит информационные отчеты, которые представляются Генеральной Ассамблее ВОИС в объединенном документе, о работе следующих комитетов ВОИС: Постоянного комитета по патентному праву (ПКПП), Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ), Комитета по стандартам ВОИС (КСВ) и Консультативного комитета по защите прав (ККЗП).

2. *Генеральной Ассамблее предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в настоящем документе.*

[Приложения следуют]

I. ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ПАТЕНТНОМУ ПРАВУ (ПКПП)

1. В течение рассматриваемого периода Постоянный комитет по патентному праву (ПКПП) провел две сессии, а именно семнадцатую сессию, состоявшуюся 5 - 9 декабря 2011 года под председательством г-на Альберта Трампоша, Соединенные Штаты Америки, и восемнадцатую сессию, состоявшуюся 21 – 25 мая 2012 года под председательством г-на Витторио Рагонези, Италия.

ОБЩИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

2. В ходе этих двух сессий ПКПП обсудил, в частности, следующие пять тем: (i) исключения и ограничения в отношении патентных прав; (ii) качество патентов, включая системы возражения; (iii) патенты и здравоохранение; (iv) конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными; и (v) передача технологии.

3. Обсуждения по теме «исключения и ограничения в отношении патентных прав» базировались на ответах на вопросник, касающийся исключений и ограничений в отношении патентных прав. В частности, на восемнадцатой сессии ПКПП Секретариат представил документ, содержащий общий обзор полученных ответов (документ SCP/18/3). Все полученные ответы были помещены на электронном форуме ПКПП.

4. ПКПП также обсудил предложение Бразилии об исключениях и ограничениях (документ SCP/14/7). Некоторые делегации поддержали его принятие и начало его второго этапа. Некоторые делегации выступили с предложениями о других последующих мероприятиях Комитета, таких как, например, тематические исследования. Некоторые делегации заявили, что исключения и ограничения нельзя рассматривать изолированно от критериев патентоспособности и исключительных патентных прав.

5. Что касается темы «качество патентов, включая системы возражения», то обсуждения основывались на следующих документах: (i) предложения делегаций Канады и Соединенного Королевства (документы SCP/17/8 и SCP/18/9); (ii) предложение делегации Дании (документ SCP/17/7); и (iii) предложение делегации Соединенных Штатов Америки (документ SCP/17/10). Хотя вышеуказанные предложения были поддержаны некоторыми делегациями, некоторые другие делегации запросили разъяснения по ним и выразили обеспокоенность по поводу отсутствия общего понимания термина «качество патентов». Некоторые другие делегации не согласились работать на основе этих предложений.

6. Что касается систем возражения, то обсуждения шли на основе документов SCP/17/9 и SCP/18/4. Последний из этих двух документов содержит информацию о механизмах административного аннулирования и признания патента недействительным, равно как и о других схожих административных процедурах, не рассматриваемых в документе SCP/17/9. Некоторые делегации представили дополнительную информацию относительно их национальных законов и практики в связи с этой темой и высказали соображения относительно последующей деятельности, которую надлежит проделать Комитету.

7. В отношении темы «патенты и здравоохранение» некоторые делегации поддержали предложение, представленное Южной Африкой от имени Африканской группы и Группы по Повестке дня в области развития (ГПДР) (документы SCP/16/7 и 7 Corr.). Некоторые делегации просили инициировать элемент I этого предложения, в то время как некоторые другие делегации не поддержали это предложение. Некоторые другие делегации поддержали предложение, с которым выступила делегация Соединенных Штатов

Америки (документ SCP/17/11). Однако некоторые делегации указали, что они не согласны работать на основе этого предложения. Некоторые делегации заявили, что оба предложения содержат элементы, заслуживающие рассмотрения.

8. В отношении обоих предложений некоторые делегации выразили обеспокоенность относительно дублирующего характера предлагаемой деятельности по отношению к работе, проводимой другими форумами ВОИС, как, например, Комитетом по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС), или другими соответствующими межправительственными организациями, такими как Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Всемирная торговая организация (ВТО). В частности, некоторые делегации заявили, что Комитету следует дождаться завершения работы над трехсторонним исследованием на тему «Площадка доступа и медицинские инновации: пересечение общественного здравоохранения, интеллектуальной собственности и торговли», которое проводится ВОЗ, ВТО и ВОИС, прежде чем продолжать рассмотрение этого пункта повестки дня. Кроме того, некоторые делегации придерживались той точки зрения, что КРИС должен быть соответствующим местом для проведения любой работы по этой теме в ВОИС. Однако некоторые делегации не разделяли эти обеспокоенности и мнения и считали, что обсуждение темы патентов и здравоохранения покрывается мандатом ВОИС и ПКПП.

9. Помимо того, Секретариат, а также представители ВОЗ и ВТО рассказали на семнадцатой сессии ПКПП о последней деятельности их соответствующих организаций по теме «патенты и здравоохранение». Некоторые делегации высказались в пользу того, чтобы такие брифинги проводились и в ходе будущих сессий ПКПП. К тому же, для содействия обсуждениям в Комитете были подготовлены документы, содержащие информацию о деятельности ВОИС в области патентов и здравоохранения (документ SCP/17/4) и перечисление проектов и мероприятий в области патентов и здравоохранения, осуществляемых в ВОИС, ВТО и ВОЗ, включая их ход осуществления или итоги (документ SCP/18/5).

10. В связи с темой «конфиденциальность сообщений между клиентами и их патентными поверенными» обсуждения в ходе этих двух сессий базировались на документах SCP/17/5 и SCP/18/6, касающихся трансграничных аспектов конфиденциальности сообщений между клиентами и их патентными поверенными. Некоторые делегации предложили принять не имеющие обязательной силы принципы или минимальные стандарты в отношении возможных средств судебной защиты для урегулирования трансграничных проблем. Однако некоторые другие делегации, признавая необходимость дальнейших обсуждений по этой теме, высказались против этого предложения, поскольку они считали, что этот вопрос относится к сфере внутригосударственного права. Некоторые другие делегации заявили, что этот вопрос следует исключить из будущей повестки дня Комитета.

11. Что касается темы «передача технологии», то в основе обсуждений лежали пересмотренное предварительное исследование о передаче технологии (документ SCP/14/4 Rev.2) и документ SCP/18/8, расширивший предварительное исследование по вопросам, касающимся связанных с патентами стимулов и препятствий для передачи технологии, на основе практических примеров и практического опыта. Некоторые делегации заявили, что документ SCP/18/8 не достаточно рассматривает связанные с патентами стимулы для передачи технологии, и высказали предложение о том, чтобы Комитет продолжал работать над практическими аспектами передачи технологии, в частности теми препятствиями, которые патентная система создает для передачи технологии. Вместе с тем некоторые делегации не поддержали продолжение работы только над связанными с патентами препятствиями. К тому же, некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу дублирующего характера деятельности ПКПП в этой связи по отношению к работе КРИС. В частности, эти делегации высказали мысль о том, что завершение работы над проектом КРИС на тему «Интеллектуальная

собственность и передача технологии: общие проблемы – построение решений» должно предшествовать любой дальнейшей деятельности по этой теме, которая будет осуществляться ПКПП. Кроме того, Комитету был также представлен документ SCP/18/7, излагающий деятельность ВОИС в области передачи технологии, для содействия обсуждениям в Комитете.

12. Помимо того, до начала семнадцатой сессии ПКПП Главным экономистом ВОИС был организован семинар на тему «Патенты и передача технологии», что в целом приветствовалось делегациями.

13. Комитет решил, что доклад о международной патентной системе (документ SCP/12/3 Rev.2.) останется на повестке дня девятнадцатой сессии ПКПП, а компиляция определенных аспектов национальных/региональных патентных законов (документ SCP/18/2) будет обновлена. Кроме того, Комитет решил, что неполный перечень вопросов будет оставаться открытым для дальнейшей проработки и обсуждения на его следующей сессии.

14. Что касается его будущей работы, то, если не будет достигнуто согласие об ином, Комитет договорился продолжать обсуждения на своей следующей сессии на основе повестки дня его восемнадцатой сессии.¹

15. Помимо этого, на своей семнадцатой сессии ПКПП принял поправку к своим правилам процедуры и решил, что рабочие документы ПКПП будут готовиться на шести официальных языках Организации Объединенных Наций (ООН) (английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском) в соответствии с лингвистической политикой ВОИС. Эта поправка вступила в силу 1 января 2012 года.

ВКЛАД ПКПП В РЕАЛИЗАЦИЮ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

16. Во исполнение принятого Генеральной Ассамблеей в 2010 году решения о том, чтобы «поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», ниже воспроизводятся заявления, взятые из предварительного проекта отчета² о восемнадцатой сессии ПКПП (документ SCP/18/12 Prov1., пункты 190 - 212):

«190. Секретариат информировал делегации о том, что в соответствии с пунктом 12 повестки дня нижеследующий текст был согласован Комитетом на его шестнадцатой сессии и был включен в резюме Председателя, а также в отчет этой сессии: «Ряд делегаций выступили с заявлениями о вкладе ПКПП в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. Председатель заявил, что все заявления будут внесены в отчет о шестнадцатой сессии ПКПП и что они будут препровождены Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году решением относительно механизма координации Повестки дня в области развития».

«191. Делегация Алжира, выступая от имени ГПДР, заявила, что она придает большое значение пункту 12 повестки дня, и выразила свое удовлетворение тем, как Комитет оценивает то, какой вклад он внес на данный момент в обеспечение

¹ За исключением пунктов 2 и 12 повестки дня в документе SCP/18/1.

² В соответствии с процедурой, согласованной ПКПП на его четвертой сессии (см. документ SCP/4/6, пункт 11), предварительный проект доклада восемнадцатой сессии ПКПП помещен на электронном форуме ПКПП для получения замечаний членов ПКПП по нему до его представления девятнадцатой сессии.

всестороннего учета Повестки дня в области развития в его сфере работы в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи. Делегация отметила, что патентная система является одним из ключевых элементов в рамках интеллектуальной собственности, что оказывает прямое воздействие на национальное социально-экономическое развитие и общественное благосостояние. По ее мнению, основополагающей предпосылкой патентной системы является то, что та или иная страна предоставляет изобретателю искусственную и временную монополию в ответ на раскрытие изобретения на благо более широких интересов общества. Делегация отметила растущее признание того, что нынешняя система ИС в значительной мере сконцентрирована на обеспечении прав обладателей правового титула на ИС, не обеспечивая надлежащим образом того, чтобы другая сторона этого компромисса реализовывалась так, как следует, что, соответственно, приводит к обеспокоенности насчет того, что патентная система работает не так, как первоначально предполагалось. Делегация считает, что система ИС может процветать и стимулировать инновации и рост – цель, которую разделяют и поддерживают все, – только в том случае, если будут эффективно устранены ее недостатки. Хотя делегация с удовлетворением отметила то, что в Комитете в пробном порядке начались обсуждения по некоторым из этих аспектов, она считает, что Комитету следует более открытым и откровенным образом обсудить некоторые из нынешних недостатков в патентной системе и попытаться восстановить крайне необходимый баланс, который должен быть присущим патентной системе. По ее мнению, это может произойти только в случае наличия желания и решимости усовершенствовать систему, по мере необходимости, как на благо государств-членов, так и ради обеспечения будущей жизнестойкости самой системы. В этой связи делегация приветствовала обсуждения, имевшие место в ходе предшествующих сессий ПКПП, по широкому кругу вопросов, включая исключения и ограничения в отношении патентных прав, антиконкурентную практику, другие модели инноваций и т.д. Делегация считает, что они, по сути дела, способствовали более сбалансированному и всестороннему подходу, принятому в связи со многими сложными аспектами международной патентной системы. Делегация, однако, выразила мнение о том, что Комитет должен идти дальше теоретических прений и заняться реальной практикой, т.е. тем, что действительно происходит во внешнем мире в связи с вопросами, которые являются предметом интенсивных прений за пределами ВОИС, но которые еще не рассматривались в контексте Комитета. По ее мнению, Комитету не следует опасаться обсуждения и лучшего понимания вопроса о том, как патенты используются на рынке и как такие виды использования способствуют или препятствуют инновациям, технологическому росту и развитию. Делегация отметила, что только посредством такого откровенного обсуждения государства-члены могут надеяться на генерирование коллективной воли и коллективных действий, необходимых для улучшения системы. Делегация отметила, что вопрос о качестве патентов является одним таким ключевым вопросом, которым надо заняться, если государства-члены стремятся создать эффективную и пользующуюся доверием международную патентную систему. Делегация, однако, считает, что Комитету следует иметь совместное и общее понимание того, что означает «качество патентов», прежде чем переходить к обсуждению и доработке программы работы в этом отношении. Делегация далее отметила, что еще одной крайне важной областью является вопрос о патентах и здравоохранении, по которому велись оживленные обсуждения на общественных форумах и который привел к многочисленным конкретным действиям в других организациях, таких как ВТО и ВОЗ. По ее мнению, ВОИС хранила заметное молчание и продолжает делать это. Делегация выразила свою надежду на то, что задержка в ВОИС в рассмотрении этого вопроса будет компенсирована конкретными и полезными шагами в программе работы ПКПП на основе совместного предложения ГПДР и Африканской группы. Делегация объяснила, что это предложение предназначается для разработки программы работы,

направленной на укрепление потенциала государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран, по принятию патентной системы, в полной мере использующей гибкие возможности, обеспечиваемые международной системой патентов, для того, чтобы пропагандировать приоритеты политики в области общественного здравоохранения. Делегация считает, что это предложение во многом согласуется с рекомендацией 22 Повестки дня в области развития, которая гласит, что нормотворческая деятельность ВОИС должна идти в поддержку целей в области развития, согласованных в рамках системы ООН, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия. Аналогичным образом, делегация придерживается того мнения, что в ПКПП нужно провести более ощутимые дискуссии насчет того, как патенты могут способствовать более эффективному решению ключевых проблем, стоящих сегодня перед человечеством, в таких областях, как продовольственная и энергетическая безопасность, окружающая среда, управление действиями в случае бедствий, изменение климата и образование. Делегация выразила свою надежду на то, что в предстоящие дни по всем этим важным вопросам будет налажено открытое и конструктивное взаимодействие. По ее мнению, давно бытующее и наивное представление о том, что предоставление патентообладателям более твердых прав будет само по себе способствовать инновациям и привлекать инвестиции, было отвергнуто с учетом глобальных экономических реальностей и опыта. Делегация отметила, что вопрос о том, как страны могут оптимально отрегулировать уровень защиты прав ИС с использованием исключений и ограничений и других инструментов, а также гибких возможностей, пока был предметом абстрактных дискуссий в Комитете. Она считает, что проведение анализа исключений и ограничений, равно как и вопроса о том, как использовать их в качестве шага вперед в направлении разработки неисчерпывающего руководства по исключениям и ограничениям, которое будет служить справочным материалом для государств-членов, позволит ВОИС играть ее надлежащую роль в оказании содействия странам в выработке заказной политики в области прав ИС. Делегация заявила, что, в конечном итоге и что наиболее важно, вопрос о передаче технологии составляет ядро основополагающего компромисса, присущего патентной системе. Делегация считает, что объективная оценка того, как патентная система до сих пор благоприятствовала или препятствовала передаче технологии, и выявление путей, с помощью которых ВОИС может помочь патентной системе способствовать достижению этой цели, составляет суть работы Комитета. Отметив, что ПКПП еще не предпринял конкретных действий в этом отношении, делегация заявила, что рекомендация 25 Повестки дня в области развития (которая призывает ВОИС изучить политику и инициативы, связанные с ИС, которые необходимы для содействия передаче и распространению технологии) требует более активных усилий со стороны ПКПП для ее реализации. Делегация с нетерпением ожидает преобразования этих обсуждений в полезные элементы программы работы ПКПП. В заключение делегация заявила, что ПКПП начал важную и необходимую дискуссию по различным, имеющим отношение к развитию аспектам патентной системы, которые до сих пор не рассматривались, и она приветствовала этот позитивный шаг. Она также выразила надежду на то, что многие важнейшие вопросы, которые еще не рассматривались в Комитете, станут предметом откровенного и конструктивного обсуждения, ведущего к их включению в целостную, ориентированную на развитие и сбалансированную программу работы для ПКПП.

«192. Делегация Египта, выступая от имени Африканской группы, согласилась с мнениями, выраженными делегацией Алжира от имени ГПДР. Делегация выразила свое убеждение в том, что это именно их задача, в рамках Комитета, а также на других форумах ВОИС, обеспечить осуществление и всесторонний учет Повестки дня в области развития и обеспечить слаженность и координацию соответствующей деятельности в рамках соответственных мандатов органов ВОИС. Делегация

заявила, что на фоне этого и в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС решением институционализировать координационный механизм мониторинга, отчетности и оценки перед Генеральной Ассамблеей ВОИС со стороны других органов ВОИС она поддержала включение этого пункта повестки дня. Делегация выразила мнение о том, что невключение этого пункта повестки дня в качестве постоянного пункта повестки дня ПКПП не согласуется с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС, которая является главным органом, регулирующим работу ПКПП. Делегация выразила свою убежденность в отношении необходимости оценить то, как обсуждения в Комитете способствуют реализации и согласуются с реализацией соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития для того, чтобы обеспечить – в международной системе - баланс и равновесие между правообладателями в сфере ИС и общественными интересами в целом. Делегация отметила, что соответствующие пункты повестки дня, обсуждавшиеся до этого момента, отражают в большей или меньшей степени конкретные рекомендации Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что сквозной рекомендацией была бы рекомендация уполномочить ВОИС, по просьбе государств-членов, провести исследования и оценки и анализ воздействия, которые относятся к Кластеру D Повестки дня в области развития, и, в конкретном плане, ее рекомендации 35, предусматривающей оценку воздействия для анализа экономических, социальных и культурных последствий использования системы интеллектуальной собственности. Учитывая, что ПКПП является Комитетом, специализирующимся на патентах, делегация просит провести такие оценки воздействия в различных областях. Делегация конкретно указала на то, что, в частности, такие оценки имеют отношение к вопросу об исключениях и ограничениях и о том, как исключения и ограничения, представленные в существующей международной патентной системе, способствуют развитию и рассмотрению государственной политики в соответствующих государствах-членах, а также о том, как можно помочь этим странам в деле включения и реализации исключений и ограничений в их национальных системах. Делегация напомнила о том, что мандат ВОИС предусматривает также оказание государствам технической помощи, содействие укреплению потенциала и предоставление консультаций в этой области с учетом ее договоренности о сотрудничестве с ВТО в целях осуществления Соглашения ТРИПС. По ее мнению, это согласуется с предложением, выдвинутым Африканской группой и ГПДР, по вопросу о патентах и здравоохранении. Делегация разъяснила, что совместное предложение касается того, как существующая патентная система воздействует на соображения государств в сфере общественного здравоохранения и как помочь государствам в укреплении их потенциала, в том числе в деле реализации и внедрения гибких возможностей, дабы достичь целей их политики в области общественного здравоохранения или решать национальные проблемы в области здравоохранения. Более того, делегация указала на то, что передача технологии является еще одним сквозным вопросом, и в области патентов в Комитете звучат просьбы о проведении оценок воздействия для установления того, что служит стимулом и что – препятствием для передачи технологии. В заключение делегация заявила, что Комитет должен принимать во внимание перспективы развития и что Африканская группа сосредотачивает внимание на исследованиях об оценке воздействия и на своей просьбе о наращивании потенциала в качестве одной из конечных целей во всех этих областях для того, чтобы можно было использовать патентную систему на благо развития.

«193. Делегация Соединенных Штатов Америки, выступая от имени Группы В, выразила свое удовлетворение возможностью внести вклад в обсуждения относительно реализации ПКПП соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация полагала, что пять тем, составляющих сбалансированную программу работы, могут внести значимый вклад в

осуществление рекомендаций Повестки дня в области развития. Вместе с тем делегация отметила, что, к сожалению, Комитет достиг незначительного прогресса в его работе. Делегация вновь повторила свою позицию, согласно которой пункт 12 повестки дня не должен быть постоянным или неизменным пунктом. Делегация считала, что, к сожалению, на данном этапе в силу разногласий в рамках Комитета достигнут незначительный прогресс, о котором можно было бы доложить, как в отношении осуществления Повестки дня в области развития, так и в более общем плане. Он выразил пожелание Группы В относительно того, чтобы ПКПП двигался вперед в соответствии с мандатом Комитета, согласно которому он призван служить форумом для обсуждения вопросов, облегчения координации и обеспечения руководства в вопросах прогрессивного международного развития патентного права, включая согласование национальных законов и процедур.

«194. Делегация Южной Африки присоединилась к заявлениям, с которыми выступили делегации Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР. Делегация выразила свою обеспокоенность и свое разочарование по поводу того, что отчетность ПКПП перед Генеральной Ассамблеей ВОИС относительно реализации рекомендаций Повестки дня в области развития, которая является присущей его работе, является предметом дискуссий и непринятия со стороны некоторых государств-членов. Делегация напомнила, что Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение о том, чтобы поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. По ее мнению, согласно этому решению должен существовать постоянный пункт повестки дня на каждой сессии Комитета, предшествующей Генеральной Ассамблее ВОИС. Делегация напомнила, что Повестка дня ВОИС в области развития, включая ее координационный механизм, была принята Генеральной Ассамблеей ВОИС – высшим директивным органом ВОИС. Поэтому делегация выразила свою убежденность в том, что для всех государств-членов крайне важно продемонстрировать политическую волю и выполнять решение Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация подчеркнула важность сбалансированной системы интеллектуальной собственности, которая учитывала бы вопросы государственной политики и общественные интересы. Делегация отметила, что в Повестке дня в области развития предусмотрено достижение такого баланса. Она считает, что невозможно переоценить воздействие патентной системы на развитие, в частности на промышленное развитие. По ее мнению, инновации могут играть центральную роль в решении некоторых из ключевых глобальных проблем, таких как здоровье, продовольственная безопасность и изменение климата, и делегация признала ту роль, которую может играть Комитет в усилении понимания и принятии патентного права, пригодного для того или иного государства-члена с учетом различных уровней развития стран. Что касается вопроса об укреплении потенциала к инновациям, то делегация была удовлетворена тем, что Комитет ведет работу по таким направлениям, как патенты и здравоохранение, передача технологии, исключения и ограничения и системы возражения. Делегация указала, что эти вопросы имеют отношение к ряду рекомендаций Повестки дня в области развития, касающихся гибких возможностей, передачи и распространения технологии, доступа к знаниям, доступа к информации, технической помощи и наращивания потенциала. Делегация признала существенный прогресс, достигнутый Комитетом в рассмотрении вопросов исключений и ограничений, систем возражения и передачи технологии, и выразила признательность за всю деятельность по этим вопросам, осуществленную Комитетом на данный момент. Делегация, однако, выразила свою убежденность в том, что по этим вопросам необходимо проделать еще большую работу, особенно в области передачи и распространения технологии и гибких возможностей. Делегация придерживалась того мнения, что в этой области интеллектуальной собственности желательно наладить более интерактивное

взаимодействие с участием соответствующих заинтересованных сторон. Делегация считает, что необходимы инновационные и практические решения для преодоления технологических пристрастий, дабы Комитет мог выполнить рекомендации Повестки дня в области развития, в частности относящиеся к Кластеру С, в качестве средства обеспечения долговременного сохранения информации и непрерывного доступа к ней. Что касается темы патентов и здравоохранения, то делегация напомнила, что с момента официального представления Комитету совместного предложения Африканской группы и ГПДР по патентам и здравоохранению было проведено три сессии. Делегация разъяснила, что это предложение имеет целью решить проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при использовании гибких возможностей в области патентов. В противовес доводам о том, что ПКПП не следует заниматься этим вопросом, делегация выразила свою убежденность в том, что Комитет является надлежащим местом для его рассмотрения. Делегация призвала Комитет ускорить его работу и принять программу работы по патентам и здравоохранению. Делегация выразила свою признательность за интерактивный брифинг и обсуждения относительно трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО в вопросах охраны здоровья. Делегация выступила с предложением о том, чтобы Комитет имел постоянный пункт повестки дня относительно трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВОЗ и ВТО по вопросам, касающимся здравоохранения, дабы содействовать реализации ПКПП рекомендации Повестки дня в области развития, особенно рекомендации 40. В заключение делегация выразила свою надежду на то, что Комитет продолжит свою работу на основе сбалансированной существующей программы в целях содействия развитию международной патентной системы сбалансированным образом на благо всех государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран, с учетом рекомендаций Повестки дня в области развития.

«195. Делегация Бразилии заявила о своей поддержке заявлений, сделанных делегациями Алжира от имени ГПДР и Египта от имени Африканской группы, а также заявления, с которым выступила делегация Южной Африки. Делегация заявила, что она придает большое значение координационному механизму Повестки дня в области развития, одобренному в 2010 году. Согласно этому решению, по ее мнению, ПКПП является одним из соответствующих органов, отчитывающихся перед Генеральной Ассамблеей ВОИС, что он и сделал в 2011 году. Поэтому делегация изложила свое понимание того, что такой пункт повестки дня должен стать постоянным, дабы осуществлять надлежащим образом решение Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация отметила, что ПКПП диверсифицировал свою программу работы со времени принятия Повестки дня в области развития. Делегация указала на то, что повестки дня сессий не являются односторонними и что они направлены на охват тем, представляющих интерес для всех членов. Делегация выразила свою убежденность в том, что такой баланс необходим для обеспечения того, чтобы Комитет не занимался всецело отстаиванием интересов все более высокого уровня защиты патентных прав и гармонизации, поскольку в таком случае потребности развития оставались бы в стороне, а приветствовался бы подход по принципу уравниловки. Делегация считает, что принятие Комитетом программы работы, предложенной Бразилией в документе SCP/14/7 касательно исключений и ограничений в отношении патентных прав, соответствовало бы рекомендации 17 Повестки дня в области развития, которая гласит, что в своей деятельности ВОИС должна учитывать гибкости, содержащиеся в международных соглашениях в области интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что обсуждения по вопросу о качестве патентов могут иметь отношение к рекомендациям 8 и 10, если будет показана необходимость предоставления доступа к патентным базам данных и помощи государствам-членам в деле укрепления их национального потенциала в сфере интеллектуальной собственности посредством дальнейшего развития их инфраструктуры, стимулируя тем самым эффективность,

которая, в свою очередь, играет важную роль в том, что касается качества патентов. Делегация указала на то, что многое предстоит сделать в других областях. Она считает, что Кластер С, касающийся передачи технологии, все еще требует дальнейшей работы, поскольку препятствия и инициативы, необходимые для содействия передаче и распространению технологии, остаются неясными для некоторых государств-членов. Более того, делегация заявила, что рекомендация 17, как представляется, не осуществляется в сфере патентов и здравоохранения, одной из целей которой является анализ гибких возможностей, которые являются полезными для совершенствования политики в отношении здравоохранения. По ее мнению, принятие предложения Африканской группы и ГПДР является хорошим шагом вперед в направлении такого осуществления. Делегация выразила свою надежду на то, что работа Комитета будет продолжаться на основе сбалансированной повестки дня, учитывающей нужды всех государств-членов, одновременно с поддержкой целей Повестки дня в области развития.

«196. Делегация Дании, выступая от имени Европейского союза и его 27 государств-членов, напомнила, что согласно документу SCP/1/2, стр. 2, пункт 3, ПКПП был создан в качестве форума для обсуждения идей, облегчения координации и обеспечения руководства в том, что касается прогрессивного международного развития патентного права, включая гармонизацию патентного права. Делегация указала на то, что при выполнении своего мандата Комитет может способствовать надлежащему функционированию патентной системы и поощрению инноваций и передачи технологии, а также содействовать реализации ряда рекомендаций Повестки дня в области развития. По ее мнению, поскольку по различным пунктам повестки дня Комитета достигнуто относительно мало прогресса в силу различных взглядов на то, как продвигаться вперед, может быть трудно получить на этом этапе полное представление относительно осуществления соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. С процедурной точки зрения делегация подчеркнула, что, отчитываясь перед Генеральной Ассамблеей ВОИС о своем вкладе в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ПКПП следует придерживаться уже согласованных методов в том, что касается формы отчетности. Делегация выразила свою убежденность в том, что, если следовать установившейся в ВОИС практике, пункт 12 повестки дня не должен быть постоянным пунктом в повестке дня Комитета. Делегация указала на то, что при осуществлении сбалансированной программы работы ПКПП следует избегать дублирования работы других комитетов ВОИС и других международных организаций.

«197. Делегация Египта, выступая от имени Африканской группы, выразила свое желание отреагировать на некоторые мнения, высказанные по данной теме, чтобы быть уверенным в том, что Комитет действует в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегация считает, что любой шаг, который делает Комитет, должен быть шагом вперед. Она указала на то, что, когда предлагается исследование, это делается для того, чтобы достичь конечных целей ПКПП, среди которых числится и реализация рекомендаций Повестки дня в области развития, имеющих отношение к Комитету. По ее мнению, делегации должны работать в соответствии с установленным мандатом Комитета, но памятуя о том, что Повестка дня в области развития, выработанная посредством длительного процесса переговоров в ВОИС, предназначалась стать вопросом, не ограниченным какими-то рамками. Поэтому делегация считает, что все, что поступает в Комитет из Повестки дня в области развития, согласуется с решением, принятым ВОИС в ее большом и всеохватном членском составе. Она выразила свою убежденность в том, что Повестку дня в области развития следует учитывать во всех органах и во всей деятельности ВОИС, и, таким образом, ее следует приспособить к первоначальному мандату ПКПП. Делегация отметила, что, когда некоторые делегации выступают с

определенными предложениями, как, например, предложение, выдвинутое Африканской группой, они имеют в виду достижение – или стремятся к достижению – целей осуществления Повестки дня в области развития согласно соответствующим мандатам каждого органа ВОИС. Делегация обратила внимание на то, что Комитет должен докладывать Генеральной Ассамблее о прогрессе любого рода, и она выразила сожаление по поводу того, что у некоторых делегаций создалось впечатление, что нет никакого прогресса. Делегация считает, что обсуждение само по себе, независимо от того, приведет ли оно к консенсусу или нет, уже будет шагом вперед, поскольку оно позволит делегациям обсудить и проанализировать вопросы, фигурирующие в неполном списке вопросов, который должен стать программой работы Комитета. Делегация считает, что этот вопрос должен остаться открытым для обсуждения ради того, чтобы улучшить международную патентную систему не только для того, чтобы сделать патентную систему более эффективной, но и для обеспечения того, чтобы она функционировала надлежащим образом в целях развития.

«198. Делегация Венгрии, выступая от имени Группы центральноевропейских и балтийских государств (ЦЕБГ), поддержала заявления, сделанные делегациями Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов и Соединенными Штатами Америки от имени Группы В. Делегация указала на то, что в программе работы, касающейся патентного права и международной патентной системы, необходим баланс между выполнением мандата ПКПП на то, чтобы способствовать четкому функционированию патентной системы, поощрению инноваций и передаче технологии, с одной стороны, и содействием реализации ряда рекомендаций Повестки дня в области развития, с другой. Делегация отметила, что, если взглянуть на обсуждения, имевшие место в Комитете в ходе последних сессий, то Комитет придерживается решения Генеральной Ассамблеи ВОИС, касающегося целей в области развития. Делегация указала на то, что программа работы Комитета все еще обсуждается и что, соответственно, на данном этапе еще нельзя дать точную оценку его вклада в осуществление Повестки дня в области развития.

«199. Делегация Южной Африки отметила, что некоторые делегации ссылались на правила процедуры Комитета. Делегация напомнила, что в 2009 году Комитет выходил после перерыва, поскольку не было достигнуто договоренности о программе работы. Делегация отметила, что неполный список должен быть исходным пунктом. Она обратила внимание Комитета на то, что Повестка дня в области развития была принята в 2007 году и что решение Генеральной Ассамблеи ВОИС относительно реализации рекомендаций Повестки дня в области развития в рамках других органов ВОИС было принято в 2010 году. Если взглянуть на работу, проделанную Комитетом, то делегация полагает, что ПКПП проделал определенную существенную работу, такую как заказы исследований. Делегация отметила, что, например, исследования о передаче технологии и системах возражения дают хороший общий обзор. По ее мнению, отсутствие договоренности по тому или иному вопросу, например по качеству патентов, не означает, что нет прогресса с точки зрения реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация заявила, что, глядя на пять вопросов в программе работы, она высоко оценивает все исследования, подготовленные Секретариатом за прошедшие годы. Делегация отметила, что следует также учитывать трехстороннюю координацию между ВОИС, ВОЗ и ВТО. Делегация отметила позитивные результаты за последние 12 месяцев и выразила свою убежденность в том, что, когда есть что-то положительное, есть и возможности для улучшений. Делегация заявила, что она не разделяет мнение о том, что в Комитете нет никакого прогресса или что прогресс медленный.

«200. Делегация Испании поддержала заявление, сделанное делегацией Дании от имени Европейского союза и его 27 государств-членов. Делегация выразила свое пожелание содействовать достижению баланса в отношении вклада Комитета в реализацию Повестки дня ВОИС в области развития. Делегация придерживается того мнения, что дискуссия обогатилась за счет рассмотрения особых обстоятельств различных государств-членов и что ставший результатом этого подход является вполне удовлетворительным. Делегация отметила, что повестка дня сессий ПКПП, проведенных за период со времени последней сессии Ассамблей, включала такие вопросы, как исключения и ограничения, патенты и здравоохранение, передача технологии, качество патентов. По ее мнению, в пределах относительно короткого периода времени были приложены усилия для включения аспектов развития в дискуссии по патентам. Делегация считала, что ПКПП обогатился за счет рассмотрения большого числа аспектов социальной и международной реальности. Делегация выразила свое сожаление по поводу того, что вследствие отсутствия прогресса в рамках Комитета по той причине, что не удается договориться о том, как двигаться вперед, он не в состоянии сделать более детальный обзор хода осуществления Повестки дня в области развития в Комитете. Делегация указала на то, что такой интенсивный процесс привел к возникновению ряда вопросов, которые предстоит решить в ближайшем будущем, как, например, распределение задач между комитетами для того, чтобы лучше использовать ресурсы организации и обеспечить более гладкий прогресс по вопросам существа, имеющим отношение к патентам. Более того, делегация считает, что вопросы развития не должны препятствовать обсуждению в Комитете других вопросов, поскольку потеря баланса в обсуждениях может привести к тому, что Комитет станет ненужным дубликатом других комитетов.

«201. Делегация Венесуэлы (Боливарианской Республики) поддержала заявление, сделанное делегацией Алжира от имени ГПДР. Делегация заявила, что, поскольку включение этого вопроса в повестку дня крайне важно для них, его следует сохранить в повестке дня. Делегация считает, что сохранение этого пункта соответствует мандату, данному Генеральной Ассамблеей ВОИС, и пользуется поддержкой координационного механизма Повестки дня в области развития, созданного по решению Генеральной Ассамблеи. Делегация придерживается той точки зрения, что в области патентов предстоит сделать еще многое, поскольку, по ее мнению, патенты тесно связаны со стоящими перед человечеством проблемами, затрагивающими не только развивающиеся, но и развитые страны. Делегация выразила свое мнение о том, что такие вопросы, как продовольственная безопасность и изменение климата, важны не только в настоящее время, но и в будущем. Что касается изменения климата, то делегация заявила, что предприятия, виновные в нынешней экологической катастрофе, являются как раз предприятиями-держателями патентов, которые могут найти решение этой проблеме. Она указала на то, что включение этого пункта в повестку дня имеет жизненно важное значение не только для развивающихся, но и для развитых стран, если последние хотят думать о будущем. Делегация выразила свою убежденность в том, что Комитету необходимо продолжать его работу с мандатом, подразумевающим обязательства всех государств-членов.

«202. Делегация Джибути поддержала и одобрила заявления, сделанные делегациями Алжира от имени ГПДР и Египта от имени Африканской группы. Делегация выразила свое мнение о том, что включение этого пункта в повестку дня Комитета согласуется с решением Генеральной Ассамблеи ВОИС, в котором содержался призыв к всестороннему учету вопросов осуществления Повестки дня в области развития во всех органах ВОИС. Делегация подчеркнула важность отчета

ПКПП Генеральной Ассамблее с учетом его мандата, данного Генеральной Ассамблеей ВОИС. Поэтому делегация выступила в поддержку сохранения этого пункта в повестке дня Комитета.

«203. Делегация Объединенной Республики Танзания поддержала заявления, с которыми выступили делегации Южной Африки и Египта от имени Африканской группы. Делегация отметила, что, хотя дискуссии неизбежны в рамках более широкой группы, такой как ПКПП, важность тем, рассматриваемых Комитетом, заставляет делегации собираться в зале заседаний. Делегация выразила свою убежденность в том, что рассматриваемый пункт повестки дня имеет важнейшее значение и что ПКПП не может избежать пункта, касающегося осуществления Повестки дня в области развития, ввиду того воздействия, которое он оказывает на всех. По ее мнению, крайне важно провести более широкое обсуждение и иметь детальную информацию для того, чтобы достичь консенсуса о конкретных мерах. Делегация считает, что Комитет призван играть дополнительную роль в реализации рекомендаций Повестки дня в области развития. Она предложила делегациям устранить возникшие помехи и препятствия посредством обсуждений, а не полагаясь на действия других органов. По ее мнению, нет никакого дублирования работы. Делегация выступила в поддержку того, чтобы Комитет продолжал свою работу, рассматривая другие органы ВОИС как дополняющие ПКПП, а не противоречащие ему.

«204. Делегация Индонезии поддержала заявления, сделанные делегациями Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР, в отношении того, что данный вопрос должен оставаться постоянным пунктом повестки дня в Комитете. Делегация отметила, что в ходе нынешней сессии ПКПП возникли некоторые проблемы в связи с патентами и здравоохранением, которыми необходимо заняться. Она выразила свое мнение о том, что этот пункт должен оставаться в повестке дня Комитета.

«205. Делегация Ганы присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Египта от имени Африканской группы и Алжира от имени ГПДР. Делегация считает, что тема осуществления Повестки дня в области развития является крайне важной по отношению к другим темам, обсуждаемым в Комитете. Делегация выразила свое мнение о том, что вопросы, поднятые вышеуказанными группами, представляют некоторые аспекты, имеющие отношение к Повестке дня в области развития, такие как техническая помощь и укрепление потенциала, которые увязаны с другими аспектами, такими как качество патентов. По этой причине делегация высказала свое мнение о том, что важно сохранить эти пункты в повестке дня, наряду с другими темами, обсуждаемыми в Комитете.

«206. Делегация Перу в интересах дальнейшей защиты прав интеллектуальной собственности выразила свою признательность за усилия Секретариата по сбору информации по таким важным темам, как исключения и ограничения, системы возражения, качество патентов, и, прежде всего, усилия по охвату обсуждениями в Комитете вопросов общественного здравоохранения, связанных с патентами. Как и делегация Испании, делегация выразила свою убежденность в том, что эти вопросы очень важны, но что они содержат много нюансов в том, что касается интересов правительств государств-членов. Более того, делегация отметила, насколько трудно добиться согласованных выводов или результатов. Делегация высказала предложение о том, чтобы Комитет продолжал свои усилия по сохранению таких пунктов, как передача технологии и качество патентов, в повестке дня будущих заседаний.

«207. Делегация Сальвадора выразила свое желание затронуть две темы – общественное здравоохранение и передача технологии, - которые рассматривались в Комитете накануне, с учетом их увязки с вопросами Повестки дня в области развития и той важности, которую делегация придает им. Делегация подчеркнула важность дальнейшего обсуждения вопроса об общественном здравоохранении как части работы Комитета. Отметив, что ее заявление носит общий характер и отнюдь не является исчерпывающим, делегация заявила, что государствам-членам следует принять правовые положения, которые бы полностью использовали гибкие возможности, имеющиеся в международной патентной системе, для того, чтобы урегулировать возможные проблемы в сфере здравоохранения, имеющие отношение к патентам. Делегация считает, что государствам-членам следовало бы уделять больше внимания тому, как такие правовые положения могли бы осуществляться для удовлетворения потребностей в сфере общественного здравоохранения. Делегация предложила приступить к практическому изучению вопроса о том, каковы эти реальные потребности, дабы позволить развивающимся странам чаще использовать такие гибкие возможности. Делегация придерживается того мнения, что следует обратить внимание на те трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в плане эффективного осуществления, как, например, отсутствие информации, технического потенциала или торговых мер, чтобы помочь этим странам улучшить их системы. Делегация выразила свое мнение о том, что позитивным опытом, который следует учитывать, является опыт Руанды, которая воспользовалась гибкой возможностью, касающейся принудительной лицензии, для экспорта фармацевтической продукции, производимой на основании принудительной лицензии в соответствии с Соглашением ТРИПС. Делегация отметила, что это – первый случай, когда член ВТО использует систему принудительных лицензий, установленную решением Генерального совета от 30 августа 2003 года, для экспорта фармацевтической продукции в запрашивающую страну. Делегация, в частности, упомянула, что Канада является первой страной, уведомившей ВТО о своей просьбе дать разрешение на производство и экспорт в Руанду генерического варианта запатентованного лекарственного препарата. Делегация поблагодарила Африканскую группу и ГПДР за их предложение и приветствовала представление большего числа материалов, дабы активизировать работу Комитета. Делегация считает, что продолжение работы ПКПП с использованием исследований по таким темам, как препятствия, с которыми сталкиваются страны при осуществлении гибких возможностей, является весьма актуальным для ее страны. В связи с пунктом 10 повестки дня, касающимся передачи технологии, делегация считает эту тему весьма важной и необходимой для рассмотрения вопроса о распространении запатентованных изобретений в качестве первого средства передачи технологии в таких областях, как фармацевтический сектор. Делегация отметила, что, поскольку некоторые генерические лекарства производятся в Сальвадоре, она заинтересована в том, чтобы узнать, как применяются хорошие производственные методы и как можно урегулировать вопрос о крайне важных критериях фармацевтического производства продукции при производстве фармацевтических товаров, которых требует ВОЗ. Делегация подчеркнула важность работы Комитета в стремлении способствовать передаче технологии, дабы развивающиеся страны могли удовлетворять свои главные потребности.

«208. Делегация Индии полностью присоединилась к заявлениям, сделанным делегациями Алжира от имени ГПДР, Египта от имени Африканской группы и Южной Африки. Делегация считает, что такие вопросы, как патенты и здравоохранение, исключения и ограничения, передача технологии и системы возражения, являются весьма важными для всех государств-членов. По ее мнению, следует вынести на

обсуждение все предложения, внесенные ГПДР, Африканской группой и Южной Африкой. Делегация высказала свое мнение о том, что эти вопросы важны не только для развивающихся стран, но и для всех государств-членов.

«209. Делегация Конго поддержала заявление, с которым выступила делегация Египта от имени Африканской группы. Делегация призвала Комитет заниматься всеми вопросами, связанным с развитием, в частности вопросами патентов и здравоохранения, передачи технологии и систем возражения.

«210. Делегация Замбии поддержала заявление, сделанное делегацией Египта от имени Африканской группы. Делегация заявила, что решение Генеральной Ассамблеи о механизме координации является совершенно ясным в том, что касается вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, ожидаемого от соответствующих органов ВОИС, одним из которых является ПКПП. По ее мнению, ПКПП призван внести важный вклад в осуществление Повестки дня в области развития, и поэтому он должен иметь твердую позицию и представить свою повестку дня для содействия изложению его достижений.

«211. Делегация Ирана (Исламской Республики) подчеркнула важность достижения договоренности о путях и методах отчетности и обеспечения функционирования механизма координации. По ее мнению, это будет настоятельно необходимо для выполнения решения Генеральной Ассамблеи и реализации мандата КРИС. Делегация считала, что ПКПП может играть важную роль в установлении баланса в системе ИС и обеспечении всестороннего учета Повестки дня в области развития в работе органов ВОИС. Она отметила, что, хотя одной из задач патентной системы является содействие передаче технологии, реальная патентная система не работает надлежащим образом, как мыслилось первоначально. Поэтому, по ее мнению, Комитету следует проанализировать этот аспект работы. Делегация далее заявила, что Комитету следует провести открытую дискуссию по всем вопросам, связанным с глобальными проблемами, такими как продовольственная безопасность, изменение климата и охрана здоровья. Она считает, что эти вопросы крайне важны для развивающихся стран и что их следует включить в программу работы Комитета. Кроме того, делегация заявила, что в определенный момент времени Комитету следует пойти дальше теоретических обсуждений и приступить к нормотворческому процессу в этих областях, дабы надлежащим образом решать существующие проблемы. Делегация отметила, что патентная система является результатом длительного процесса, который не является абсолютно безупречным. По ее мнению, государствам-членам следует использовать ее преимущества и стараться урегулировать сопутствующие ей последствия в интересах государственной политики.

«212. Председатель сказал, что все заявления будут внесены в отчет о восемнадцатой сессии ПКПП и что они будут препровождены Генеральной Ассамблее ВОИС в соответствии с принятым Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 году решением относительно механизма координации Повестки дня в области развития».

II. ОТЧЕТ О РАБОТЕ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ОБЛАСТИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ, ПРОМЫШЛЕННЫХ ОБРАЗЦОВ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ УКАЗАНИЙ (ПКТЗ)

17. В течение рассматриваемого периода ПКТЗ провел одну сессию³, а именно SCT/26 (24 – 28 октября 2011 года и 1 – 3 февраля 2012 года). На двадцать шестой сессии ПКТЗ председательствовал г-н Имре Гонда (заместитель руководителя, департамент по торговым знакам, моделям и образцам, Венгерское ведомство интеллектуальной собственности). Отчет о прогрессе, достигнутом ПКТЗ в его работе, представляется в разбивке по темам.

Товарные знаки

18. На двадцать шестой сессии были обсуждены условия проведения информационного совещания по вопросу о роли и ответственности Интернет-посредников в области товарных знаков и была достигнута договоренность о том, что такое совещание следует провести встык с двадцать седьмой сессией ПКТЗ (т.е. 17 сентября 2012 года) и в соответствии с кругом ведения, изложенным в неофициальном документе, подготовленном Председателем и воспроизведенным в приложении I к документу SCT/26/8. В частности, ПКТЗ договорился о том, что главная цель информационного совещания состоит в том, чтобы представить информацию о роли и ответственности Интернет-посредников при использовании товарных знаков в Интернете. Совещание не имеет целью служить форумом, предназначенным для изучения проблемы, выработки предложений или принятия каких-либо рекомендаций и решений. Информационное совещание не будет являться частью официальной сессии ПКТЗ.

19. Секретариат представил обновленную информацию о связанных с торговыми знаками аспектах расширения системы доменных имен. В этой связи ПКТЗ подчеркнул необходимость обеспечения эффективности предусмотренных механизмов защиты прав на торговые знаки в программе новых родовых доменов верхнего уровня (рДВУ) Интернет - корпорации по присвоению названий и номеров (ИКПНН) и выразил обеспокоенность по поводу происходящих в ИКПНН процессов, которые грозят дестабилизировать иницированную ВОИС Единую политику урегулирования доменных споров (ЕПУС) в качестве существующего механизма, на который полагаются во всем мире. ПКТЗ просил также Секретариат держать государства-члены в курсе развития событий в новой системе доменных имен.

20. Работа по теме охраны названий государств от регистрации и использования в качестве товарных знаков базировалась на документе SCT/25/4, на предложении в отношении программы работы, представленном делегациями Барбадоса и Ямайки, и на еще одном предложении делегации Ямайки относительно конкретного круга ведения для первого этапа первого из предложений. Ряд делегаций выразили поддержку предложению делегаций Барбадоса и Ямайки. Другие делегации заявили о необходимости иметь больше информации и времени для размышлений. ПКТЗ предложил заинтересованным членам сообщить Секретариату дела и тематические исследования, имеющие отношение к охране названий государств, а также любую информацию о какой-либо схеме национальных брэндов, в которой они участвуют, включая проблемы, возникшие при ее осуществлении. К Секретариату была обращена просьба скомпилировать эти сообщения в виде рабочего документа, который будет представлен на следующей сессии ПКТЗ. Этот рабочий документ также должен содержать информацию о национальных брэндах, имеющихся в ВОИС.

³ SCT/27 – просьба обратиться к пункту 23.

Промышленные образцы

21. Что касается работы ПКТЗ по вопросам законодательства и практики в области промышленных образцов, то ПКТЗ обсудил все проекты статей и проекты правил, содержащиеся в документах SCT/26/2 и 3, и просил Секретариат подготовить пересмотренные рабочие документы для рассмотрения ПКТЗ на его двадцать седьмой сессии, которые должны отражать все замечания, высказанные на нынешней сессии, и выделять различные предложения, внесенные делегациями, с использованием квадратных скобок, перечеркивания текста, подчеркивания или сносок, сообразно обстоятельствам. Что касается работы ПКТЗ по вопросам законодательства и практики в области промышленных образцов в связи с рекомендациями Повестки дня ВОИС в области развития, то ПКТЗ рассмотрел информационный документ, подготовленный Секретариатом (документ SCT/26/4). Председатель отметил, что, по мнению ряда делегаций, хотя в документе содержится полезная информация, необходимо исследование Секретариата с участием Главного экономиста относительно воздействия на развивающиеся страны проектов статей и проектов правил, касающихся законодательства и практики в области промышленных образцов (документы SCT/26/2 и 3). Другие делегации заявили, что они не будут возражать против такого исследования при том условии, что его сфера охвата будет точно определена и что оно не будет затягивать работу ПКТЗ. После неофициального обсуждения ПКТЗ договорился просить Секретариат подготовить аналитическое исследование в соответствии с согласованным кругом ведения (документ SCT/26/8, приложение II).

Географические указания

22. В отчетный период ПКТЗ не рассматривал вопросов существа, касающихся географических указаний.

23. Двадцать седьмую сессию ПКТЗ планируется провести 18 – 21 сентября 2012. В проекте повестки дня этой сессии предлагаются пункты, касающиеся законодательства и практики в области промышленных образцов (включая рассмотрение исследования о потенциальном воздействии работы ПКТЗ на законодательство и практику в области промышленных образцов), связанных с торговыми знаками аспектов расширения системы доменных имен, охраны названий государств от регистрации и использования в качестве товарных знаков и международных непатентованных названий фармацевтических веществ (МНН). Кроме того, 17 сентября 2012 года планируется провести информационное совещание по вопросу о роли и ответственности Интернет-посредников в области товарных знаков. Поскольку настоящий документ должен быть подготовлен до этих двух мероприятий, в нем нельзя отразить их итоги. Впоследствии будет выпущен пересмотренный вариант настоящего документа.

III. КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

24. В течение рассматриваемого периода Комитет по стандартам ВОИС (КСВ) провел возобновленную первую сессию, которая была приостановлена в октябре 2010 года, и вторую сессию в период с 30 апреля по 4 мая 2012 года. На этом совещании председательствовал г-н Гуннар Линдбом (Шведское ведомство по патентам и регистрации). В соответствии с решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 и 2011 годах, лингвистическое обслуживание второй сессии было распространено на все шесть официальных языков ООН.

25. После дискуссии относительно ожидаемого принятия повестки дня первой сессии КСВ она была принята единогласно. Затем, до открытия второй сессии, первая сессия была закрыта, не достигнув согласия по организационным вопросам и специальным правилам процедуры. Отчет о первой сессии был принят на второй сессии КСВ.

26. КСВ открыл вторую сессию и после избрания Председателя и заместителей Председателя принял повестку дня, предложенную в документе CWS/2/1 Prov. Некоторые делегации заявили, что утверждение повестки дня не наносит ущерба праву делегаций предлагать какой-то пункт повестки дня относительно координационного механизма для включения в повестки дня следующих сессий КСВ.

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ

27. Подготовленное Секретариатом предложение по организационным вопросам и специальным правилам процедуры было представлено в документе CWS/2/2. После консультаций с некоторыми послами Председатель Генеральных Ассамблей ВОИС заявил следующее:

«На неофициальных консультациях, проведенных сегодня утром на уровне послов, было принято решение предложить Комитету по стандартам ВОИС (КСВ) через Председателя Генеральной Ассамблеи следующее:

Комитет принимает проект повестки дня, предложенный изначально;

в резюме Председателя излагаются выводы относительно технической работы, проделанной на нынешней сессии;

в резюме Председателя также излагаются расхождения в мнениях, выраженных в отношении механизма координации, учета рекомендаций Повестки дня в области развития в основной деятельности и их закрепления в специальных правилах процедуры;

при содействии Председателя Генеральной Ассамблеи ВОИС после второй сессии КСВ будут проведены неофициальные консультации по механизму координации, учету рекомендаций Повестки дня в области развития в основной деятельности и их закреплению в специальных правилах процедуры в целях достижения понимания, предпочтительно до открытия предстоящей осенней сессии Генеральной Ассамблеи».

28. КСВ договорился следовать предложению, внесенному Председателем Генеральных Ассамблей. Некоторые делегации выступили с заявлениями, в которых выражались иные точки зрения по упомянутым выше вопросам для неофициальных консультаций. В одном из мнений было выражено понимание насчет того, что рекомендации Повестки дня в области развития (ПДР) должны быть неотъемлемой частью работы КСВ, и подчеркнута важность координационного механизма для учета ПДР во всех органах ВОИС. В другом мнении было выражено понимание насчет того, что КСВ следует сосредоточить внимание на разработке стандартов ВОИС и оставить другие вопросы Секретариату, как это было согласовано при разъяснении мандата КСВ Генеральной Ассамблеей в 2011 году, и поэтому, как было сочтено, КСВ должен оставаться за рамками координационного механизма. Было отмечено, что эти заявления должны быть отражены в проекте отчета о второй сессии КСВ. Соответственно, не было достигнуто никакой договоренности по организационным вопросам и специальным правилам процедуры. Общие правила процедуры ВОИС будут применяться к КСВ до тех пор, пока не будет достигнуто согласия по организационным вопросам и специальным правилам процедуры КСВ.

ОБЩИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

29. После обсуждений по соответствующим пунктам проекта повестки дня КСВ одобрил «дорожную карту» для разработки стандартов ВОИС, касающихся XML (расширяемого языка разметки), и принял новый стандарт ВОИС ST.96, озаглавленный «Рекомендация по обработке информации о промышленной собственности с использованием XML» (наряду с приложениями I – IV к нему; еще два приложения все еще находятся на рассмотрении). КСВ принял пересмотренный вариант стандарта ВОИС ST.67, касающегося электронной обработки изобразительных элементов товарных знаков и включения определенных записей, связанных с цифровыми графическими форматами и управлением цветом, в Глоссарий терминов, касающихся информации и документации в области промышленной собственности; КСВ возложил на Целевую группу по стандартам в области товарных знаков новую задачу – подготовить предложение о дальнейшей стандартизации информации по товарным знакам. КСВ решил поставить задачу по подготовке пересмотренного варианта стандарта ВОИС ST.14 в отношении некоторых кодов категорий, используемых в отчетах о поисках для целей заявок на патенты, и идентификации ссылок на непатентную литературу в патентных документах; КСВ создал целевую группу для выполнения этой задачи. КСВ принял к сведению результаты и договорился о публикации обзора внедрения и поощрения использования стандарта ВОИС ST.22, касающегося оптического распознавания символов (ОПС) в патентной документации.

30. КСВ также принял к сведению отчеты о ходе работы руководителей целевых групп о подготовке нового стандарта ВОИС, касающегося представления перечней нуклеотидных и аминокислотных последовательностей с использованием XML, о пересмотре стандартов ВОИС ST.36 и ST.66, а также о включении в базы данных информации о переходе и, когда это применимо, о непереходе на национальную (региональную) фазу опубликованных международных заявок PCT. Международное бюро (МБ) представило также отчет о ходе разработки Базы данных стандартов ВОИС (WIPOSTAD).

31. После рассмотрения перечня задач КСВ договорился об их окончательном варианте для их включения в программу работы КСВ.

ОКАЗАНИЕ ВЕДОМСТВАМ ПО ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ ТЕХНИЧЕСКИХ КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ И ПОМОЩИ В УКРЕПЛЕНИИ ПОТЕНЦИАЛА В РАМКАХ МАНДАТА КСВ

32. КСВ принял к сведению отчет (см. приложение II), содержащий информацию о ключевых аспектах деятельности Международного бюро в 2011 году по оказанию ВПС технических консультационных услуг и помощи в укреплении потенциала во исполнение просьбы, высказанной Генеральной Ассамблеей ВОИС на ее 40-й сессии, состоявшейся в октябре 2011 года.

IV. ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ (ККЗП)

33. В течение рассматриваемого периода Консультативный комитет по защите прав (ККЗП) провел свою седьмую сессию в период с 30 ноября по 1 декабря 2011 года.

ОБЩИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

34. Седьмая сессия ККЗП прошла под председательством г-на Макиесе Аугусто, первого секретаря по экономическим вопросам, Постоянное представительство Анголы, и в ней приняли участие делегации 55 государств-членов, делегация Европейского сообщества (ЕС) и представители четырех межправительственных организаций и 15 неправительственных организаций.

35. В соответствии с договоренностью, достигнутой государствами-членами на шестой сессии ККЗП, седьмая сессия руководствовалась следующей программой работы:

«Идя в развитие субстантивного исследования, содержащегося в документе WIPO/ACE/5/6, проанализировать и обсудить нарушения ПИС во всех их комплексности, обратившись к Секретариату с просьбой провести:

- (a) (...);
- (b) идентификацию различных типов нарушений и причин для нарушений ПИС с учетом социальных, экономических и технологических переменных и различных уровней развития;
- (c) целевые исследования для разработки аналитических методологий, измеряющих социальное, экономическое и коммерческое воздействие контрафакции и пиратства на общество с учетом многообразия экономических и социальных реальностей, а также различных этапов развития;
- (d) анализ различных усилий, альтернативных моделей и других возможных вариантов с точки зрения социально-экономического благосостояния для решения проблем контрафакции и пиратства».⁴

36. Программа работы рассматривалась на основе презентаций экспертов.⁵ В рамках пункта 2 программы работы Комитет заслушал обзор потребительских решений в цифровой среде, в том числе на предмет качества существующих данных в этом контексте, и доклад, посвященный причинам, разжигающим контрафакцию и пиратство в африканских странах. В этом докладе, в частности, были выявлены такие факторы, как нищета, неравенство и недостаточное сотрудничество со стороны правообладателей в деятельности по защите прав и повышению уровня осведомленности, в качестве элементов, способствующих контрафакции и пиратству. В докладе были также предложены стратегии для эффективной борьбы с контрафакцией и пиратством одновременно с учетом необходимости тщательного баланса между вопросами защиты прав ИС и соображениями социально-экономического развития и общественного здравоохранения. В рамках пункта 3 программы работы были представлены исследование с обзором имеющейся статистической информации о контрафакции и пиратстве, сопровождаемое рекомендациями по улучшению качества и наличия соответствующих данных, и обновленная информация о работе, проводимой Европейской обсерваторией по проблемам контрафакции и пиратства в отношении разработки методологии для измерения социально-экономических последствий контрафакции и пиратства в рамках ЕС. В рамках пункта 4 были рассмотрены такие вопросы, как введение к корпоративной социальной ответственности (КСО) в качестве инструмента для ведения дел таким образом, чтобы способствовать благосостоянию общества; презентация о внедренной во Франции модели сотрудничества (известной как «Хартия Сиринелли») между правообладателями и Интернет-платформами с целью расширения сферы и повышения эффективности предохранительных мер против торговли контрафактной продукцией через Интернет с учетом важности законной

⁴ Пункт 12 документа WIPO/ACE/5/11, пункт 13 документа WIPO/ACE/6/11.

⁵ Документы WIPO/ACE/7/4 - WIPO/ACE/7/8, WIPO/ACE/10 и WIPO/ACE/7/REF/IPEA.

электронной торговли в качестве движущей силы экономического роста; и обзор выводов по итогам исследования о мешающей свободной конкуренции защите прав интеллектуальной собственности (ПИС) (фиктивные судебные процессы), проведенного в контексте проекта ПДР DA_7_23_32_01 (ИС и конкурентная политика).⁶

37. Комитет принял к сведению презентацию Секретариата относительно последней деятельности ВОИС в области обеспечения уважения к ИС, которая включает подготовку кадров, наращивание потенциала, консультации по вопросам законодательства и политики, повышение уровня осведомленности, международное сотрудничество и обмен информацией.

38. Что касается будущей работы Комитета, то Комитет принял к сведению предложения, представленные, соответственно, Группой В, Россией и Перу. Было решено, что все предложения, упомянутые в пунктах 3 и 4 документа WIPO/ACE/7/3, будут служить основой для обсуждения будущей работы Комитета на его восьмой сессии. Комитет просил Секретариат подготовить для восьмой сессии ККЗП анализ этих предложений, включая оценку того, в какой степени они уже рассмотрены.⁷ Он решил продолжить на восьмой сессии рассмотрение программы работы седьмой сессии ККЗП (пункты 2, 3 и 4).⁸

ВКЛАД ККЗП В РЕАЛИЗАЦИЮ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

39. В рамках пункта 8 повестки дня Председатель предложил делегациям изложить их мнения относительно вклада ККЗП в осуществление Повестки дня ВОИС в области развития. Во исполнение принятого Генеральной Ассамблеей в 2010 году решения о том, чтобы «поручить соответствующим органам ВОИС включать в их ежегодный отчет Ассамблеям описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития», ниже воспроизводятся заявления, взятые из проекта резюме Председателя седьмой сессии ККЗП (документ WIPO/ACE/7/11 Prov., пункты 22 - 26).⁹

«22. Делегация Южной Африки подчеркнула важность механизма мониторинга, оценки, обсуждения и отчетности (координационный механизм). В 2010 году Генеральные Ассамблеи ВОИС одобрили этот механизм, потребовав, чтобы все соответствующие органы ВОИС отчитывались о своем вкладе в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. В случае его надлежащего применения координационный механизм будет способствовать рассмотрению в рамках организации межсекторальных вопросов и мероприятий, дабы избежать дублирования. ККЗП занимается сквозными вопросами, рассматриваемыми в других органах ВОИС. В этом отношении разумно то, что была достигнута договоренность о постоянном пункте повестки дня, касающемся вклада ККЗП в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития. Делегация высоко оценила то, что ККЗП представит свой второй отчет Генеральной Ассамблее ВОИС. Делегация напомнила об обязательстве учитывать Повестку дня в области развития во всей деятельности ВОИС и приветствовала то, что деятельность ККЗП базируется главным образом на рекомендации 45 Повестки дня в области развития. Мандат Комитета предусматривает обеспечение уважения к ИС, а эту задачу следует решать посредством исследований, технической помощи, обусловленной потребностями/запрашиваемой странами, мероприятиями по

⁶ Подробности в отношении обсуждений отражены в пунктах 7 - 13 документа WIPO/ACE/7/11 Prov.

⁷ Пункт 19 документа WIPO/ACE/7/11 Prov.

⁸ Пункт 20 документа WIPO/ACE/7/11 Prov.

⁹ Пункты 22 - 26 документа WIPO/ACE/7/11 Prov.

повышению уровня осведомленности и интерактивной деятельностью по обмену опытом. Делегация приветствовала приверженность Комитета проведению исследований, направленных на обеспечение уважения к ИС, в целях раскрытия коренных причин и воздействия контрафакции и пиратства одновременно с учетом аспектов развития. В то же время делегация указала на то, что еще есть возможности для улучшений, особенно в отношении качества проводимых исследований. Документ WIPO/ACE/7/2, озаглавленный «Последняя деятельность ВОИС в области обеспечения уважения к ИС», служит хорошей основой для оценки вклада Комитета в осуществление Повестки дня в области развития. С поверхностной точки зрения, оказываемая Секретариатом помощь в сферах консультаций по вопросам законодательства, подготовки кадров и повышения уровня осведомленности, о которой говорится в пунктах 4 и 5 этого документа, согласуется с рекомендациями 13 и 14 Повестки дня в области развития. Однако необходимо представить дополнительную информацию о мотивации и отношениях потребителей в том, что касается контрафакции и пиратства, о чем вкратце говорится в пункте 6 документа. Мотивация и отношения потребителей являются важнейшими вопросами не только для развивающихся стран, но и для всех стран. Что касается международной координации и сотрудничества, то делегация отметила важность взаимодействия ВОИС с другими межправительственными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами в области ИС. Пункт 6 документа WIPO/ACE/7/2 показывает, что ВОИС отмечала ориентированный на развитие подход к обеспечению уважения к ИС в других форумах и что этот подход находит полное отражение в совместных усилиях. Делегация приветствовала это заявление и просила о его дальнейшем подтверждении доказательствами. Далее делегация с интересом отметила некоторые из предложений, вынесенных на шестом Глобальном конгрессе по борьбе с контрафакцией и пиратством. Некоторые участники Конгресса признали важность ВОИС и, таким образом, стимулировали ВОИС к работе по подготовке эмпирических исследований по вопросам защиты прав. К этому подтолкнуло осознание того, что имеется мало эмпирических, основанных на фактах данных, особенно статистических данных, для оценки степени и воздействия контрафакции и пиратства в различных странах. Директивным органам необходимо рассмотреть имеющиеся эмпирические доказательства, прежде чем приступать к решению проблем, связанных с контрафакцией и пиратством. Делегация дала высокую оценку соображениям, касающимся необходимости заняться вопросами защиты прав на основе «цепочки ценностей» всех вовлеченных агентов с уделением должного внимания стыку между конкуренцией и защитой прав. Это, разумеется, вопросы, которыми мог бы заняться Комитет. Работу Конгресса можно еще больше улучшить посредством расширения сферы участия и включения потребительских организаций, гражданского общества и научных кругов, дабы расширить диалог и углубить понимание в целях поощрения уважения к ИС. Хотя понятно, что Конгресс организуется в сотрудничестве с различными заинтересованными сторонами, желательно, чтобы Секретариат консультировался с государствами-членами в ходе подготовки к Конгрессу, чтобы этот процесс был всеохватным и транспарентным. Делегация выступила в поддержку деятельности, направленной на обмен информацией относительно обеспечения уважения к ИС. Именно посредством обмена опытом среди государств-членов можно способствовать координации с этой целью. В заключение делегация заявила о необходимости сбалансированного - с точки зрения защиты прав и развития - подхода в работе, проводимой Комитетом в соответствии с рекомендацией 45 Повестки дня в области развития.

«23. Делегация Алжира, выступая от имени Группы по Повестке дня в области развития (ГПДР), приветствовала принятие пункта 8 повестки дня, касающегося вклада ККЗП в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития. ГПДР напомнила, что рекомендация 45, в которой подчеркивается необходимость

поставить защиту прав ИС в более широкий контекст интересов общества и озабоченностей, связанных с развитием, будет иметь непосредственное отношение к мандату и компетенции Комитета. Принципы, изложенные в этой рекомендации, должны направлять деятельность ВОИС в области защиты прав. Комитету следует отражать этот подход в своей деятельности и сконцентрировать свою программу на аспектах развития, одновременно обеспечивая, чтобы законы о защите прав уважали права и обязательства. ГПДР подчеркнула, что тематический подход Комитета является весьма полезным, поскольку он дает государствам-членам рамки для ведения дискуссий по различным аспектам защиты прав ИС. Проведенные прения подтверждают реальность сложной обстановки в этой области. В различных презентациях получил отражение тот факт, что Комитету следует толковать вопрос о защите прав целостным образом и больше не относиться к нему только с точки зрения правообладателей. В этих рамках ГПДР полагает, что Комитет достигает прогресса в реализации рекомендации 45. В то же время ГПДР считает, что все еще необходимо приложить дальнейшие усилия для обеспечения полной реализации рекомендации 45. По некоторым важным вопросам необходимо проделать дальнейшую работу. К ним относится вклад прав ИС в передачу технологии и вклад защиты прав в создание крепкой сети малых и средних предприятий в развивающихся странах. Эти вопросы заслуживают внимания Комитета.

«24. Делегация Бразилии приветствовала возможность прокомментировать вклад Комитета в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития, в особенности рекомендации 45. Делегация заявила, что рекомендация 45 имеет непосредственное отношение к сфере компетенции ККЗП. Она определяет подход ВОИС к защите ИС в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием. Принципы, изложенные в этой рекомендации, должны направлять деятельность ВОИС в отношении защиты прав. Делегация напомнила, что имеется ссылка на статью 7 Соглашения ТРИПС. Делегация далее отметила, что ВОИС добивается прогресса в реализации рекомендации 45 со времени принятия Повестки дня в области развития. Вехой в этом процессе стала программа работы, утвержденная на пятой сессии ККЗП. Она обеспечила различные надлежащие элементы для обсуждения на будущих заседаниях, которые соответствуют различным мнениям и целям государств-членов в вопросах защиты прав. Результаты осуществления программы работы можно видеть в документах, представленных на прошлой и нынешней сессиях ККЗП. Они отражают усилия ВОИС по выработке всеохватного подхода в ее деятельности, касающейся обеспечения уважения к ИС. Они учитывают конкретные взгляды и мнения по вопросам защиты прав и служат хорошей основой для содействия сбалансированному обсуждению вопросов обеспечения уважения к ИС. Делегация выразила надежду на то, что будущие сессии будут способствовать таким прениям на основе сбалансированных документов. Далее делегация отметила, что, несмотря на эти достижения, еще предстоит проделать большой путь к полному осуществлению рекомендации 45. Например, еще не рассмотрен вопрос о вкладе охраны и защиты прав ИС в передачу и распространение технологии. Хорошим путем для продвижения вперед будет улучшение и укрепление технической помощи ВОИС в сфере защиты прав. В соответствии с предложением, внесенным ГПДР на последней сессии ККЗП, Комитету следует оценить то, как ВОИС пропагандирует концепцию обеспечения уважения к ИС в своей деятельности по оказанию технической и законодательной помощи. В заключение делегация сказала, что ВОИС как специализированное учреждение ООН следует закрепить в качестве главного форума для обеспечения руководства в сфере сотрудничества по вопросам защиты прав ИС и что работа ККЗП может содействовать достижению этой цели.

«25. Делегация Пакистана приветствовала возможность высказать ее мнения относительно взгляда ККЗП в осуществление Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что рекомендации Повестки дня в области развития, в особенности рекомендация 45, напрямую увязаны с работой, которую проводит Комитет. В этой связи Комитету необходимо привести свою работу в соответствие с рекомендациями Повестки дня в области развития. Делегация отметила, что на протяжении последних нескольких лет усиливались требования к развивающимся странам в плане дальнейшей работы в сфере защиты ИС. От них ожидают обеспечения более высоких уровней прав ИС, независимо от социально-экономических условий и проблем. Более того, решения в сферах торговли и инвестиций обычно увязываются с более активным внедрением критериев защиты согласно ТРИПС-плюс. Это сопровождается весьма ограниченным подходом к борьбе с нарушениями прав ИС, а в этой сфере, по сути дела, более строгие законы и укрепление потенциала правоохранительных учреждений рассматриваются как главное средство защиты прав. Такой подход может временно снизить уровни нарушения ИС, но не может решить эту проблему на устойчивой основе. Необходимо будет придерживаться более широкой стратегии, дабы создать условия, в которых все страны будут иметь общее понимание социально-экономических последствий мер защиты и непосредственной экономической заинтересованности в принятии таких мер. В таких условиях попытки стран обеспечить защиту прав ИС будут проистекать из внутренних и внешних факторов. Делегация подчеркнула, что на нынешней встрече необходимо провести работу по выявлению главных причин нарушения прав ИС. С учетом различных социально-экономических условий в странах это приведет к лучшему пониманию вопросов нарушения ИС. В заключение делегация заявила, что существуют меры, которые необходимо принять в интересах создания благоприятствующей обстановки, и что она с нетерпением ожидает работы Комитета в этом направлении.

«26. Представитель Третьей всемирной сети отметил, что Повестка дня в области развития должна подкреплять и направлять работу Комитета, и приветствовал работу Комитета по статистической информации относительно нарушений ИС, а также по обеспечению понимания поведения потребителей и мотивов, ведущих к нарушению ИС. Эту работу следует продолжать, чтобы более эффективно решать вопрос о нарушении ИС. Далее представитель сослался на обеспокоенность по поводу транспарентности, баланса и партнерских связей ВОИС с заинтересованными сторонами, связанными с промышленностью, и заявил, что можно сделать больше для того, чтобы в полной мере осуществить и реализовать сам дух Повестки дня в области развития».

40. Восьмую сессию ККЗП планируется провести в Женеве 17 – 18 декабря 2012 года. Как и в ходе предыдущих сессий, обсуждения вокруг согласованной программы работы будут подкрепляться рабочими документами и презентациями экспертов.

[Приложение II следует]



CWS/2/11
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 2 МАРТА 2012 Г.

КОМИТЕТ ПО СТАНДАРТАМ ВОИС (КСВ)

Вторая сессия
Женева, 30 апреля – 4 мая 2012 г.

ОТЧЕТ ОБ ОКАЗАНИИ ВЕДОМСТВАМ ПО ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ ТЕХНИЧЕСКИХ КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ И ПОМОЩИ В УКРЕПЛЕНИИ ПОТЕНЦИАЛА В РАМКАХ МАНДАТА КСВ

подготовлен Секретариатом

1. Цель настоящего отчета – предоставить КСВ общую информацию о деятельности Международного бюро (МБ) по оказанию ведомствам ПС технических консультационных услуг и помощи в укреплении потенциала (см. пункт 190 документа WO/GA/40/19), в 2011 г. Полный перечень направлений такой деятельности содержится в Базе данных по технической помощи (www.wipo.int/tad).

2. Поскольку стандарты ПС внедряются в различные системы и инструменты, описываемая ниже деятельность имплицитно охватывает также распространение соответствующей информации о стандартах ПС.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ В СОЗДАНИИ ИНФРАСТРУКТУРЫ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ПС

3. Данная программа преследовала цель развития и укрепления национальных и региональных учреждений ПС во исполнение Повестки дня в области развития путем предоставления услуг по модернизации, с тем чтобы дать этим учреждениям возможность участвовать в глобальной инфраструктуре ИС и извлекать максимальную пользу из полученного доступа к ее коллективным ресурсам и из использования таких ресурсов.

4. Предусматриваемая программой помощь охватывала широкий комплекс услуг по модернизации. Они включали следующее: предоставление технических

консультационных услуг и выработку рекомендаций; оценку потребностей; упрощение рабочих процедур; предоставление стандартных автоматизированных компонентов, адаптированных к конкретным национальным требованиям; создание национальных баз данных по ПС; интенсивную профессиональную подготовку сотрудников учреждений ПС и передачу знаний их техническим координаторам; мониторинг хода осуществления и проведение оценок воздействия после внедрения; и поддержание электронной связи с договорами ВОИС. Половина объема предусматриваемой программой работы приходилась на профессиональную подготовку, которая играет важнейшую роль в достижении желаемых результатов.

5. В рамках данной программы в 2011 г. было организовано 115 посещений ведомств ПС в 17 странах Азии и Тихоокеанского региона, в 15 странах Латинской Америки и Карибского бассейна, в 22 странах Африки, в 9 арабских странах и в 12 странах Группы некоторых стран Европы и Азии. Некоторые ведомства были посещены несколько раз. Более подробную информацию можно получить на веб-сайте программы ВОИС по оказанию технической помощи ведомствам по промышленной собственности (http://www.wipo.int/global_ip/en/activities/technicalassistance/index.html).

СОКРАЩЕНИЕ РАЗРЫВА В ТЕХНИЧЕСКИХ ЗНАНИЯХ И УЛУЧШЕНИЕ ДОСТУПА К ТАКИМ ЗНАНИЯМ

6. Во исполнение рекомендации 8 Повестки дня в области развития, заключающейся в сокращении разрыва в технических знаниях и улучшении доступа к техническим знаниям, в 2011 г. осуществлялись следующие программы: «Центры поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ)», «Доступ к результатам исследований в интересах развития и инноваций (ARDI)», «Доступ к специализированной патентной информации (ASPI)» и «Отчеты о патентном ландшафте (ОПЛ)».

7. ЦПТИ и учреждения, предлагающие аналогичные услуги, предназначены для обеспечения новаторам в развивающихся странах доступа к местным высококачественным информационно-техническим услугам и другим связанным с ними услугам. МБ содействует созданию и развитию ЦПТИ в рамках смежного проекта, осуществляемого в сотрудничестве с национальными и региональными ведомствами по промышленной собственности в рамках своей Повестки дня в области развития.

8. Для оказания поддержки процессу развития ЦПТИ и повышению информированности местных заинтересованных сторон в области интеллектуальной собственности и технической информации в 2011 г. в 20 странах, участвующих в проекте, была организована профессиональная подготовка на местах (14 мероприятий по базовой профессиональной подготовке и 6 мероприятий по переподготовке). В результате проведения такой базовой профессиональной подготовки общее число созданных ЦПТИ достигло 20 (6 уже были созданы в 2010 г.). В 2011 г. были заключены 13 новых соглашений о гарантированном уровне обслуживания, обеспечивающих основу для последующей деятельности по созданию и развитию ЦПТИ (в результате этого общее число стран, охваченных такими соглашениями, достигло 29). В 2011 г. на этапе до организации профессиональной подготовки и ввода в действие новых созданных ЦПТИ в соответствующие страны были направлены 20 миссий по оценке в сочетании с проведением мероприятий по повышению уровня информированности (трехчасовые публичные семинары). Кроме того, в марте 2011 г. в Буэнос-Айресе была проведена региональная конференция, направленная на оказание содействия в реализации проекта по ЦПТИ в странах Латинской Америки, заинтересованных в создании и развитии ЦПТИ. Более подробную информацию можно получить на веб-сайте ЦПТИ (www.wipo.int/tisc).

9. МБ вместе со своими партнерами, представляющими издательский сектор, координирует осуществление программы ARDI, преследующей цель увеличения объема имеющейся научно-технической информации в развивающихся странах. Путем

расширения доступа к научной литературе в различных областях науки и техники программа ARDI способствует укреплению потенциала развивающихся стран с точки зрения участия в глобальной экономике, основанной на знаниях, и облегчает исследователям в развивающихся странах поиск и разработку новых решений для технических проблем, существующих на местном и глобальном уровне.

10. В июле 2011 г. программа ARDI стала полноправным партнером и четвертой программой партнерской платформы «Research4Life» (R4L), которая включает программу ВОЗ HINARI (научные журналы по биомедицине и здравоохранению), программу ФАО AGORA (научные журналы, посвященные сельскому хозяйству) и программу ЮНЕП OARE (вопросы охраны окружающей среды). Кроме того, с партнерами в издательском секторе было достигнуто соглашение об увеличении числа охваченных программой ARDI стран, имеющих право на бесплатный доступ к научно-техническим журналам, с 49 до 77 стран. В 2011 г. в ARDI было включено еще 150 научно-технических журналов, в результате чего их общее число превысило 200, а размер совокупной регулярной подписки составил более 500 тыс. долл. США в год. Более подробную информацию можно получить на веб-сайте ARDI (www.wipo.int/ardi).

11. В основу проекта ОПЛ положен проект DA_19_30_31 Повестки дня в области развития «Разработка инструментов доступа к патентной информации», описанный в документе CDIP/4/6 и принятый Комитетом по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС).

12. ОПЛ содержит общий обзор и анализ инновационной и патентной деятельности в конкретных областях техники во всем мире или в конкретном географическом районе на основе результатов поиска по уровню техники с использованием, по крайней мере, минимума патентной документации PCT. Эти отчеты преследуют цель исследования и анализа областей, которые представляют интерес для развивающихся стран и отражают их потребности, таких, например, как здравоохранение, изменение климата, продовольствие и сельское хозяйство, энергетика и т.п. Результаты сводятся воедино и рассматриваются комплексным образом и представляются в виде диаграмм и статистических данных с использованием различных аналитических инструментов. Полученные результаты и выводы могут содержать информацию о тенденциях в конкретной технической области или подсекторах в их динамике, основных «игроках» в указанной области, осуществляемом сотрудничестве, географическом распределении испрашиваемой патентной охраны, и при этом выявленные технологии могут быть подразделены на различные категории. Для политиков они являются полезным инструментом, который может облегчить и оптимизировать процесс принятия стратегических и инвестиционных решений, касающихся инноваций, НИОКР, передачи технологии и т.д. Кроме того, эти отчеты служат примером обеспечения доступа к патентной информации и ее использования, а также адаптации стратегий и методики патентного поиска исходя из конкретного объекта охраны и связанных с ним проблем и ограничений.

13. Целый ряд отчетов о патентном ландшафте был подготовлен МБ в сотрудничестве с другими межправительственными и неправительственными организациями, такими, как ФАО, ВОЗ, Патентный пул по лекарственным средствам, AATF и т.д. Эти отчеты касаются самых разных тем, включая опреснение воды и использование альтернативных источников энергии, приготовление пищи на солнечной кухне и солнечное охлаждение, антиретровирусные препараты, устойчивость растений к засолению почв, вакцины и т.д. Более подробную информацию об этом проекте и о доступе к этим отчетам можно получить на соответствующем веб-сайте:
http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscapes/pl_ongoingwork.html.

РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ СОТРУДНИКОВ И ЭКСПЕРТОВ ВЕДОМСТВ ПС ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МЕЖДУНАРОДНЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

14. В 2011 г. по запросу были организованы несколько курсов по обучению сотрудников и экспертов ведомств ПС пользованию международными классификациями, а именно для Ирана и Пакистана (все классификации), Южной Африки и Сирии (Ниццкая, Венская и Локарнская классификации), Камбоджи и Мадагаскара (Ниццкая и Венская классификации), Катара (Локарнская и Венская классификации) и Иордании (Венская классификация).

УЛУЧШЕНИЕ ПОНИМАНИЯ СТАНДАРТОВ ПС

15. Для повышения информированности о стандартах ПС в развивающихся странах МБ помещает все документы КСВ на веб-сайте ВОИС, а в 2011 г. оно расширило возможности перемещения между страницами сайта и поиска стандартов ВОИС и создало специальную базу данных под названием WIPOSTAD (см. пункт 14 повестки дня и соответствующий сайт <http://wipo.int/wipostad/en/>). Кроме того, МБ создало электронный форум, призванный облегчить участие большего числа стран в разработке новых или пересмотре существующих стандартов ВОИС. И наконец, по решению Генеральной Ассамблеи, принятому в октябре 2011 г., Международное бюро покрывает расходы представителей восьми развивающихся стран, которые примут участие во второй сессии КСВ.

ПАТЕНТНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ

16. В целях расширения масштабов распространения патентной документации развивающихся стран в базу данных PATENTSCOPE были добавлены патентные фонды следующих развивающихся стран: Кении (сентябрь 2011 г.), Доминиканской Республики (апрель 2011 г.), Чили, Эквадора, Гондураса, Никарагуа и Сальвадора (март 2011 г.), Колумбии, Коста-Рики, Гватемалы, Панамы, Перу и Уругвая (январь 2011 г.).

17. МБ, совместно с Испанским ведомством по патентам и товарным знакам (OEPM), Европейским патентным ведомством (EPO) и ведомствами по промышленной собственности Латинской Америки, оказывает содействие обмену патентной информацией и процессу создания и поддержания обновленной региональной базы данных, содержащей информацию о патентах, публикуемую в латиноамериканских странах, в рамках проекта LATIPAT. Цель этой базы данных – обеспечить доступ к содержащейся в патентах технической информации в регионе и служить общей справочной платформой для публикации латиноамериканских патентов и ознакомления с этими патентами. Активность участия стран весьма высока: принимают активно участвуют в данном проекте и регулярно направляют свою информацию 16 из 19 ведомств ПС стран Латинской Америки.

18. В рамках данного проекта 17-20 октября 2011 г. в Рио-де-Жанейро было проведено седьмое совещание экспертов, направленное на поддержание процесса укрепления потенциала ведомств ПС по предоставлению своих данных с особым упором на повышение качества данных и расширение обмена пригодными для полнотекстового поиска патентными документами, подлежащими включению в LATIPAT, PATENTSCOPE и платформы INVENES.

ГЛОБАЛЬНЫЙ СИМПОЗИУМ КОМПЕТЕНТНЫХ ОРГАНОВ ПО ИС

19. Цель Глобального симпозиума заключалась в следующем:

- обеспечить для руководителей компетентных органов по ИС, руководителей промышленного сектора и других заинтересованных сторон международный форум для обсуждения того, каким образом можно было бы последовательно развивать нынешнюю инфраструктуру интеллектуальной собственности, с тем чтобы она способствовала поддержке растущей трансграничной инновационной деятельности в рамках научно-технических сообществ и промышленных секторов;
- представить вниманию участников новую концепцию и стратегию ВОИС в области укрепления и интеграции различных технических компонентов в интересах развития глобальной инфраструктуры ИС;
- вовлечь пользователей системы ИС в вышеуказанных процесс и наладить прочные связи между компетентными органами ИС и специалистами-практиками в сфере промышленности/ИС.

20. На Симпозиуме 2011 г. выступили 11 приглашенных докладчиков из развивающихся стран (Бразилия, Кения, Малави, Марокко, Филиппины, Республика Корея и Уругвай). Кроме того, МБ покрыл расходы, связанные с участием еще 18 делегаций из развивающихся стран (Аргентина, Барбадос, Китай, Египет, Гана, Гватемала, Иран, Иордания, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Маврикий, Мозамбик, Нигер, Оман, Перу, Сирия, Республика Конго, Республика Корея и Уганда).

21. КСВ предлагается принять к сведению информацию о деятельности Международного бюро в 2011 г., связанной с оказанием технических консультационных услуг и помощи в укреплении потенциала ведомств ИС. Настоящий документ послужит основой для соответствующего отчета, подлежащего представлению Генеральной Ассамблее ВОИС на ее сессии в октябре 2012 г. во исполнение просьбы, высказанной на ее 40-й сессии в октябре 2011 г. (см. пункт 190 документа WO/GA/40/19).

[Конец Приложения II и документа]